

PANA TWIN 取扱説明書 Manual

この度は当社の製品「パナツイン」をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。

Thank you for purchasing our products, "Pana twin"

説明書をよくお読みになり、正しくご使用してください。

Please read the manual carefully and use correctly.

【各部の名称と使用方法】 Part name and how to use

- 1 1P レバーボタン 1P Lever button
 - 2 2P レバーボタン 2P Lever button
 - 3 クレジット・スタート及び連射 ON・OFF, SW
Credit・Start and rapid fire ON・OFF, SW
- | | |
|------------|----------------------|
| 麻雀パネル | Mahjong panel |
| 電源スイッチ | Power switch |
| ヘッドフォン端子 | Headphone jack |
| メインコネクタボード | Main board connector |
| スピード調整 VR | Speed adjustment VR |
| スピード確認 LED | Speed adjustment LED |

- 1 ゲーム基板を UP ライトに設定された時は、2 プレーヤーも 1 P 側で使用します。

When game board is set to UP light, second players can play at first player side

- 2 2 人同時プレイ及びレバーを 2 つ使用するゲーム等に使います。

It is used if you want to use two levers and two people play simultaneously.

- 3 連射は全てのボタンでできます。

Rapid fire is possible at all the button.

調整ボリュームで、ソフト（基板）に合った速度で使用してください。

Please use at a speed that matches the (board) software.

スピードは LED で確認できます。It is possible to confirm the speed seeing LED.

(注) (ソフトによっては、速射にならない物もありますが、故障ではありません。)

Depending on the software, some of which is not in rapid fire, but it does not indicate malfunction

メインコネクタボード Main board connector

電源チェック、LED Check power source, LED

音声出力端子 Output terminal for audio

RGB 入力調整 RGB Input adjustment

スピード確認 LED Speed check LED

音声 VR Voice VR

モノラル切替 SW Monaural switching

1 RGB 入力調整ボリューム RGB input volume adjustment

平常は右に止まる所で使用しますが、一部のゲーム基板は RGB のレベルが強いので白くぼやけます。（例 ナムコ S-II、テクノス等）その様な時に調整してください。

Usually it is used at the place that it stops in right side but it may be blurred when playing some of games (eg; Namko S- II ,Technos etc) as the level of RGB is so strong. Please adjust in that case.

2 同期信号入力調整ボリューム Sync signal input volume adjustment

平常は右に止まる所で使用してください。同期信号が強すぎて画面が白黒になる、又は画面がくずれる様な時、調整してください。（使用するテレビ、基板によっては調整できないこともあります。）

Please use it at the place that it stops in right side. Please adjust it in case screen goes black or the screen is like collapse because of white sync signal is too strong.

3 音声メインボリューム（Box 内スピーカー用） Main audio volume (Box in speaker)

ゲーム基板の音声ボリュームが小さい時は、それ以上になりません。又、テレビ等のスピーカーを使用する時は、音声調整はテレビ側のボリュームを使用してください。

When sound volume of the game board is small, it does not take any more.

When using the speakers of the TV, etc., please use the volume of the TV side audio adjustment.

4 ステレオ、モノラル、切替スイッチ Stereo, Monaural, switching

ステレオテレビ、ヘッドフォン以外はモノラルで使用してください。一部のゲーム基板は、テレビから音の出せない物もあります。BOX 内スピーカーを利用してください。

Please use in mono other than stereo TV and headphones. There are some of the game board which cannot put out the sound from the TV. Please use the speaker in BOX.

【映像出力と調整方法】 Video output and adjustment method

S 端子出力 S terminal output

+5V 調整 VR (SW 電源) (右に回すと電圧が上がる。ゆっくり弱い力で)

Voltage goes up when turning right +5 V adjustment VR (SW power) .

映像調整セラコン (画面が波打っているとき、ゆっくり弱い力で回す)

Ceramic condenser to adjust the Image

(When the screen is wavy, turning slowly in the weak force) .

ビデオレベル調整 VR (平常は右に止まる位置で使用)

Video level adjustment VR (normally used at the place of right side)

ビデオ出力 (テレビのビデオ入力へ)

Video output (To the video input of the TV)

ひとくちメモ Clipping data

電源がおかしいとこんな症状が出てきます。

The symptom comes out if power source doesn't work correctly.

○ + 5 V ランプが点灯しない・・・ゲーム画面も音も出ず、何も起こらない

5 V lamp does not light Neither screen nor sounds doesn't come

○ + 12V ランプが点灯しない・・・ゲーム画面は出るが、音がでない。

12V lamp does not light it is possible to see the screen but not to hear the sound

○ - 5 V ランプが点灯しない・・・ゲーム画面は出るが、-5V を使う基板は音が出ない。

It is possible to see the screen but the sound doesn't

come from the board uses -5V.

☆ + 5 V の電圧が低すぎる又は、高すぎるとゲーム画面がおかしいか途中で暴走する。

The screen goes out of control in case the voltage of +5V is too low or too high.

【接続方法】 Connection method

○ オプション、RF 出力を使用する時は、ビデオコードに同軸コードを付けて下さい。

(RF はビデオより画像は多少劣化します。)

Please attach the coaxial cord to the video code if you use the "option" or "RF output".

(Image will be degraded somewhat from the RF video)

(ひとくちメモ) Clipping data

15P モニターの場合、水平走査周波数が 15KHz モードでなければ使えません。又、一部のモニターは同期が合いません。

For 15P monitor, you cannot use horizontal scanning frequency must be the 15KHz mode.
In addition, some of monitors may not be synchronization.

【接続方法】 Connection method

② ゲーム基板へ To the game board

普通の基板の場合 In case of normal board

業務用 PCB で遊ぶ為には、コントロールボックスと PCB の間に中間ハーネスが必要です。

In order to play in the business use PCB, it requires an intermediate harness between the PCB and the control box.

コントロールボックス側のメイン基板にある 44 ピンエッジコネクタに (KIC UP) という面を上にしてハーネスのカードコネクタも PCB の部品についている面とハーネスの上にあわせて差し込みます。

Insert to fit on top of the harness and surface-card connector on the harness attached to the parts of the PCB by on the surface of (KIC UP) to 44-pin edge connector on the main board of the control box side.

(注意) Caution

必ずハーネス、PCB、コントロールボックスをつないでから電源を入れてください。

Please make sure to put on the power after you connect harness, PCB and the control box.

ゲーム基板 (PCB) Game board (PCB)

○基板とハーネスを接続するときは、逆差し、ピッチズレに注意。

Please be cautious of reverse insertion and wrong distance when you connect
from board to harness

(注意) Caution

中間ハーネスの逆差しは絶対にしないでください。BOX 及び基板の故障の原因となります。

Please never do the reverse insertion of intermediate harness.

It may cause failure of the board and BOX.

(Ⅱ 麻雀基板の場合) For mahjong board

麻雀 PCB をパナツインで遊ぶには、麻雀ハーネスを別売りでお求めください。

To play with mahjong PCB with Pana twin, please purchase mahjong harness as an option.

麻雀ハーネスは、普通のカードコネクタの他に EXT ケーブルがつきますので、パナツインの裏の EXTBUS へ差し込んでください。

Mahjong harness has normal card connector along with EXT cable, please insert EXTBUS to the back of Pana twin.

*また2つに分かれている PCB はアダプタが必要です。

The PCB, which is divided into two adapter is necessary

麻雀基板 (PCB) Mahjong Board

○基板とハーネスを接続する時は、逆差し、ピッチズレに注意。

Please be cautious of reverse insertion and wrong distance when you connect from board to harness

スーパーリアル麻雀などでは、部品面とハンダ面が逆の場合があります。

In such as Super Real Mahjong, solder side and component side may be reversed.

【ヒューズ交換】 Fuse replacement

*必ず AC コードをコンセントから抜いて行ってください。

Please go to unplug the AC cord from outlet.

(ヒューズは電気屋さんで売っています。切れたヒューズを持参して必ず同じ容量のヒューズを使用してください。)

Fuse is sold at electrical shop. Please bring a fuse and make sure to buy exactly same rated fuse.

ひとくちメモ Clipping data

メインコネクタに何も接続しないで、スイッチを入れる。

When you take on the switch without connecting anything to main connector.

電源チェック LED が全て点灯すれば正常です。

It is normal if all the LED is on when checking power source.

ゲーム基板を接続するとヒューズが切れる場合には、ハーネスのピッチズレ、逆差し、接触、又はゲーム基板の異常ですので、再確認してください。

Please double confirm the reverse insertion and wrong distance of harness connection or failure at game board in case the fuse is broken when you connect the game board.